

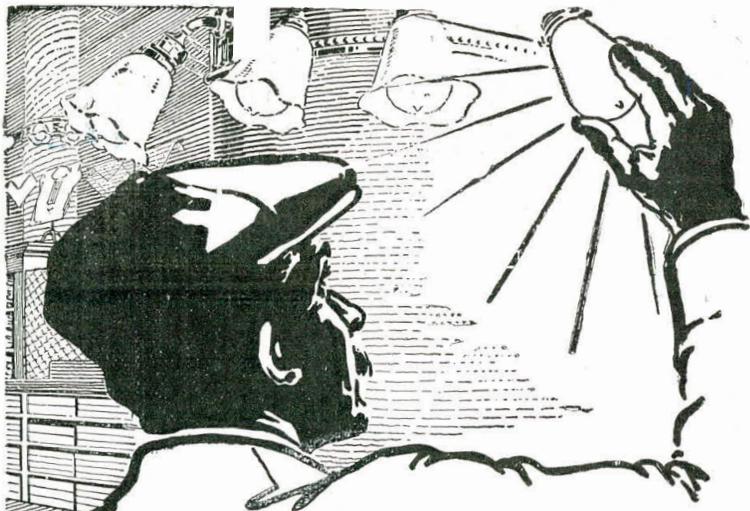
# VARIEDADES



## En fuga

—Eh, compañero, escapemos á prisa; porque aquí nos van á fastidiar otra vez.....  
—¿Pidiéndonos de nuevo independencia?  
—¡Quiá, hombre!.... Pidiéndonos un empréstito!

GONZÁLEZ  
CAMARAZZA



# Lámparas G. E. Edison

## “MAZDA”

de fama mundial por su ahorro en consumo de fuerza, durabilidad y eficiencia

10 HASTA 2000 BUJIAS

FABRICADAS POR LA

**General Electric Co.**

Vende: W. R. GRACE & Co. — LIMA — PERU

## COMO SE ADQUIERE EL EXITO EN LA VIDA

¡NI UN CENTAVO LE CUESTA ESTE MARAVILLOSO LIBRO!



Pida hoy mismo este interesante LIBRO, que es el más práctico y claro que se ha publicado hasta la fecha para el adelanto personal

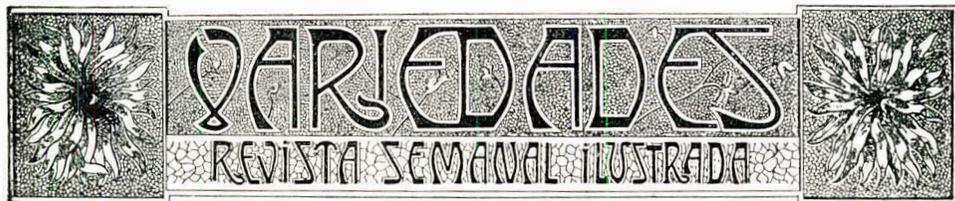
EL HOMBRE, LA MUJER Y LA SEÑORITA pueden aprender el modo de conservar y recuperar la salud, asegurar su bienestar contra las contingencias y vicisitudes del porvenir, triunfar en los negocios, aumentar su sueldo ó ganancia, inspirar AMOR Y BELLEZA, vencer dificultades, ser correspondido por la persona amada y tener

### SALUD. SUERTE Y DICHA

En sus paginas encontrará el modo práctico para sugestionar, dominar, etc., etc y explica cómo cada persona puede desarrollar el PODER MAGNETICO y el gran secreto para hacer de la vida una verdadera FELICIDAD.

**GRATIS** se manda este precioso libro á quien lo solicite incluyendo dos estampillas de 5 centavos de su país, pidiéndolo por carta al profesor del INSTITUTO CIENTIFICO 1535.

APARTADO 1535. Buenos Aires (Vía Cordillera). Escribir bien claro nombre y direcciones



CASA EDITORA M. MORAL

DIRECTOR: *Clemente Palma*GERENTE: *José S. Patroni*

---

**DE JUEVES A JUEVES**

---

Sin inconveniente alguno se instaló el Congreso el día del nonagésimo cuarto aniversario de la jura de nuestra independencia política. Alguien inventó la especie que circuló por todas partes de que el mensaje presidencial de este año iba á contener una sustanciosa sorpresa, la que, al ser anunciada, ya no lo sería tanto y que consistía nada menos que en la devolución que se proponía hacer el presidente provisorio al Congreso del mandato supremo recibido el 15 de mayo del año pasado. Asegurábase que el General Benavides, amargado con las dificultades económicas del fisco que le han obligado á contratar un empréstito de poco menos de medio millón de soles, no encontrando manera de salir del atrenzo en que se verá pronto para atender á los pagos de las quincenas de Agosto y Setiembre, había invocado los manes de los libertadores San Martín y Bolívar para que le inspiraran una fórmula también libertadora de esas responsabilidades y compromisos y que en efecto los dos próceres le sugirieron la fórmula, fórmula simple, como son todas las buenas fórmulas y que consistía en declinar el honor de seguir gobernándonos en los dos difíciles meses que le restan de derecho, si es que efectivamente ese derecho existe más allá del momento en que el Congreso proclame al mandatario constitucional y que suponemos será después de la primera semana de agosto. Pero no ha habido la esperada sorpresa, con lo que, dicho sea de paso, nadie se ha sorprendido, y aunque no se le tiene mala voluntad al presidente provisorio ha dejado en todos la sensación de habernos restado un número en el convencional jolgorio cívico de las fiestas patrias. Y no es tampoco que el suceso hubiera sido una nota jocunda, sino que sencillamente habría sido un hecho extraordinario, bizarro y novedoso, que habría contribuido á dar variedad y sabor especial á las festividades de este aniversario enmarcándolo dentro de un acontecimiento típico. Si el general Benavides hubiera dimitido el poder en manos de la representación nacional ésta habría tenido que investir con el mando supremo, por lo menos durante diez ó doce días, á un ciudadano con capacidad para capear el temporal económico hasta que, hechos los cómputos de votos, se hubiera proclamado al ciudadano á quien han elegido los pueblos. Habría sido el presidente del Senado, de la Corte Suprema ó cualquier hijo de vecino á quien se habría

confiado el alto comando de la nave del Estado durante el rápido viaje por las aguas peligrosas de nuestra inopia fiscal. Nada de esto ha sido necesario; se nos ha defraudado el espectáculo y el militar que nos ha piloteado durante un año largo se encuentra con bríos—por aquello de quien puede lo más puede lo menos—para seguir adelante, aunque sea dando bordadas, hasta la fecha que, según práctica usada desde hace varios períodos presidenciales, se ha señalado para la trasmisión constitucional del mando supremo.

El mensaje del presidente, como pasa generalmente con esta clase de documentos, ha sido un poco pesado y equivocado en algunos de los puntos de vista desde los que hace la síntesis de los sucesos, del desarrollo administrativo de su gobierno y de algunos conceptos relacionados con las instituciones de la nación. Así por ejemplo cree el presidente que, á pesar de los horrores de la crisis económica que estamos atravesando, no debe intentarse la menor modificación en la manera como está organizado el ejército, ni disminuir su efectivo, ni alterar la situación económica en que está colocado. Nosotros, por el contrario, y quizá si con nosotros toda la nación, juzgamos que urge precisamente, tanto por razones económicas generales cuanto por interés del instituto armado, una seria reorganización que asegure la eficacia real de nuestro ejército, que afirme su verdadera misión y evite las causales de indisciplina y de perturbación de su marcha floreciente. Estamos de acuerdo en que, como dice el Mensaje, los organismos militares instruidos, disciplinados y vigorosos "son el mejor medio de cimentar la paz y aún de obtener el acercamiento de los demás pueblos que contemplan respetuosos á los fuertes y se alejan con desdén de los débiles"; pero esto que está muy bien como doctrina, está muy lejos de tener una comprobación sincera en nuestra actual situación militar. Todos saben que el incremento dado al ejército en los últimos cuatro años no ha obedecido á plan científico ni á propósitos muy sanos, sino á finalidades políticas de los gobiernos y que si el ejército se ha duplicado casi en número no por eso significa la duplicación de nuestro poder ofensivo y defensivo. Casi podría asegurarse que hoy con doble ejército pesamos menos que antes, porque tener ejército hambriento, desarmado, sin verdadera actuación instructiva de las artes de la guerra é incapacitado por la vaciedad de nuestros parques, para ser factores eficaces de la defensa nacional, es cometer un error grave y sacrificar ante un simple concepto abstracto enormes sumas de dinero. Preferible sería tener un ejército más reducido, pero en condiciones de poder ser una verdadera salvaguardia de los grandes intereses nacionales. Somos partidarios de la militarización del país, pero no de que, á título de ella, realizada en forma equivocada se perturbe el mecanismo total de su administración y se rompa el harmonismo económico que debe procurarse en estos momentos de crisis mundial cuyo desarrollo y consecuencias no podemos prever. Acaba el Gobierno de hacer un mísero empréstito de medio millón de soles, y seguramente tendrá que hacer otros más para poder sostener con los gastos necesarios este gasto en verdad inútil que se hace de un excedente de efectivos militares. Si se redujera, pues, el ejército á lo que honradamente necesita el país y puede sostener, si los sueldos de los jefes y oficiales se pu-

sieran al nivel correspondiente á la virtualidad de nuestras rentas, si se pensara en limitar nuestras fuerzas militares, pero dedicando á ese limitado ejército la atención y consagración exigidas por justo y noble deseo de que el país tenga un buen instituto armado, se procedería seguramente con más cordura que continuando en el estado en que á este respecto estamos hoy. Claro es que deseáramos que el Perú estuviera en situación de poder sostener, en tiempo de paz, un efectivo de veinte mil hombres; pero es evidente que si estuviera en esa condición y elevara á cuarenta mil la cifra cometería la misma insensatez que hoy está cometiendo con sostener un ejército superior, como número, á las fuerzas económicas y á las exigencias internacionales del momento.

---

## La instalación del Congreso

---

No obstante los anuncios alarmistas que circularon acerca de la reunión de las Cámaras, sobre la posible falta de quorum y de los temores que se abrigaban respecto á las luchas que se anunciaron con motivo de la formación de las mesas, el Congreso se reunió fácil-

da y returbante exhibición del señor Grau en Diputados quedó en potencia. Resultaron, pues, suavemente los doctores Manuel C. Barrios y Francisco Tudela y Varela elegidos presidentes de las Cámaras de Senadores y Diputados respectivamente.



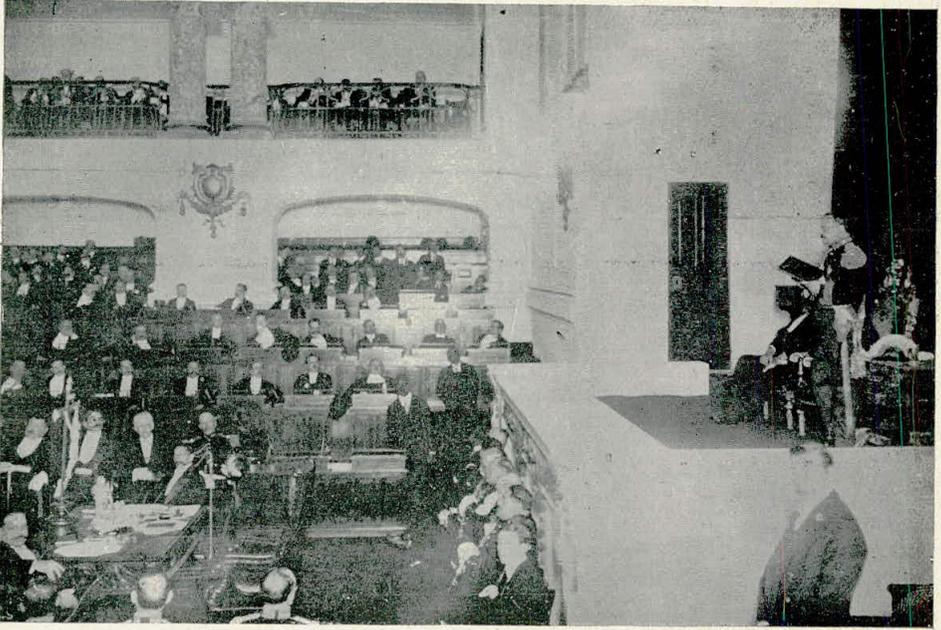
Sr. Dr. Manuel C. Barrios, elegido presidente del Senado para la presente legislatura



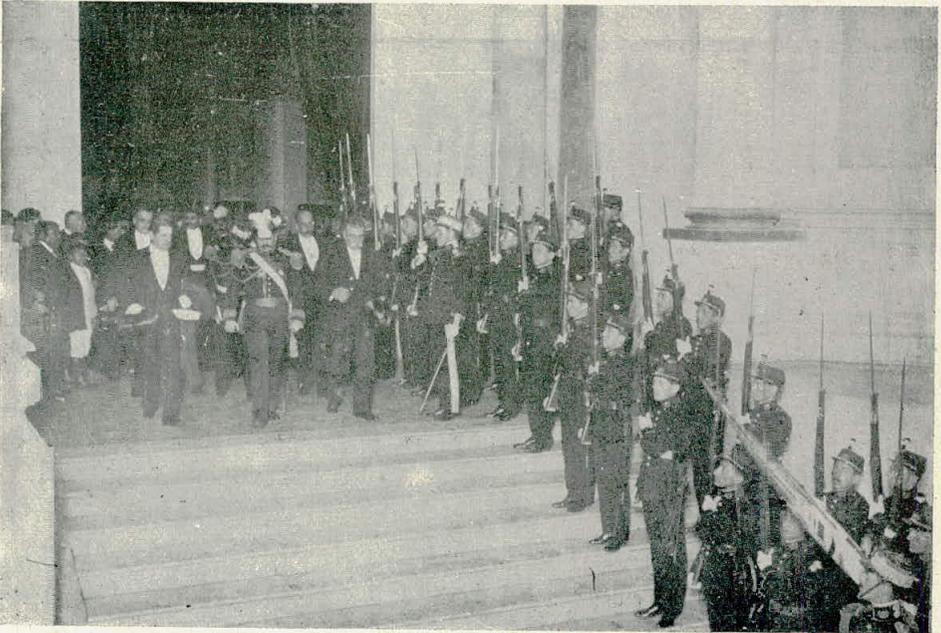
Sr. Dr. Francisco Tudela y Varela, elegido presidente de la Cámara de Diputados

mente y la elección de directivas se realizó mansamente en ambas Cámaras. Las candidaturas rivales de los señores Samanez y Solar en el Senado se esfumaron y la proyecta-

El 28 con el aparato escenográfico acostumbrado se realizó la solemne instalación del Congreso. Mucha tropa, vistosos uniformes, etcétera. La sesión trascurrió con el acos-



S. E. el presidente provisorio leyendo su mensaje



El general Benavides saliendo del Congreso, después de haber leído su mensaje

zumbrado ritual. El presidente provisorio llegó algo tarde y dió lectura á su mensaje, largo y poco expresivo documento que se viene á sumar á la pesada literatura oficial, poco feliz en verdad, en forma y fondo. Uno de los secretos de don Nicolás de Piérola fué sin duda hacer interesantes sus mensajes, que, no obstante su colosal obra reconstructiva, resultan modestos en comparación con los ampulosos documentos actuales. Verdad absoluta en la relación de los hechos realizados, ideal y sentido práctico en la exposición de los proyectos, doctrina, forma galana y muchas ideas en sobrias palabras; he ahí los

mensajes del ilustre presidente del período de 1895 á 1899. Ahora... los hechos resultan, como ciertas píldoras, dorados cuando no retorcidos y tergiversados, la doctrina no existe, el ideal no asoma y las ideas es inútil buscarlas. Lo que hay es el eterno lugar común y la consabida muletilla: hemos progresado mucho, las relaciones con nuestros vecinos son admirables, las finanzas marchan sobre rieles, es éste el mejor de los mundos posibles. Y es que la diferencia sustancial entre una y otra especie de documentos consiste simplemente en que don Nicolás de Piérola escribía *por sí mismo* sus mensajes....

---

## Filantropía salvacionista

---



Un aspecto del local de la Delegación del Ejército de Salvaicón, que ya ha establecido sus cuarteles en Lima y Callao y que en los días patrios repartió víveres y ropa á los necesitados, cumpliendo así uno de sus humanitarios fines.

## Los triunfos de Málaga

A los muchos triunfos con que cuenta nuestro compatriota y amigo Julio Málaga Grenet, ha venido á sumarse hace muy poco la solicitud que el gran diario parisien "Le Matin" acaba de hacer de su colaboración artística. Personalidad ya definida en el mundo del arte, habiéndose impuesto en la gran cosmópolis argentina, Málaga ha hecho bri-

se Málaga, pero fué en VARIEDADES, desde cuyo número prospecto ilustró, donde desarrolló su talento, amplió su técnica y, sobre todo, manejó los colores, pues hasta entonces sólo había hecho dibujos en negro. Sus primeras acuarelas pertenecen á la historia de "VARIEDADES". Cuando fuertes sus alas para más altos vuelos, Málaga dejó el país rumbo á



Julio Málaga Grenet, que acaba de obtener un ruidoso y consagrador triunfo en su carrera artística

llantísima carrera, que debe enorgullecernos á todos los peruanos, ya que ha conquistado en el género que cultiva lugar principalísimo. Para esta casa tiene el triunfo de Málaga especial resonancia. Como todos recordarán, fué en "Actualidades" donde comenzó á revelar-

Buenos Aires, era ya un artista formado, consciente de su técnica, sabio en recursos. Llevó no sólo la intención genial que siempre la caracteriza, sino también la sabiduría, y la habilidad técnicas. Cuando pasen los años y se recorra la colección de "VARIEDADES" Málaga



Caricatura de D'Annunzio por Málaga

tendrá un nuevo mérito y servirán sus caricaturas como documentos históricos. El eco humorístico de acontecimientos importantes que-



El general Cadorna, caricatura de Málaga

dó muchas veces perpetuado gráficamente en sus composiciones satíricas. Por todo ello el triunfo de Málaga nos toca en algo y nos-



Tipos populares bonaerenses de Málaga



Escolta de honor, acuarela de Málaga

complace enorgulleciéndonos. Vaya desde aquí al viejo amigo, al inmejorable compañero la cordial salutación que le envía "VARIETADES".

En este número ofrecemos con el retrato del artista vencedor, una serie de dibujos y re-

producciones de acuarelas que revelan su temperamento artístico, no sólo como deformador é interpretador satírico de la figura humana, sino como artista expresivo capaz de sorprender la poesía que hay en la vasta y complicada realidad.

---

## Las fiestas patrias

---

Han trascurrido las fiestas patrias en un ambiente de frialdad y de apatía. La humedad de estos días lluviosos ha contribuido, sin duda, á entumecer los cuerpos y á languidecer las almas. Frío, humedad, pobreza... Pero la costumbre tiene fuerzas admirables felizmente y la ilusión y la esperanza suelen

de las bandas militares han hecho ruido más ó menos armónico, la chiquillería ha gritado y las *huachufitas* han lucido sus mejores galas y sus más distinguidas sonrisas. En la plaza principal, centro otrora del bullicio patriótico, apenas si una estrella perdida decía que en Palacio se habían acordado del 28 y

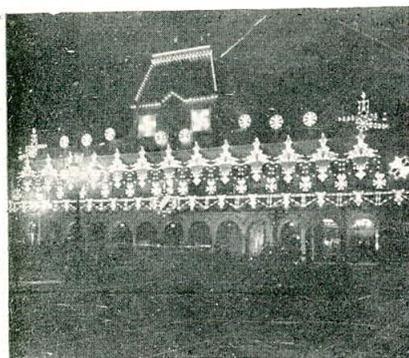


Un aspecto de los festejos nocturnos: un castillo de fuegos artificiales

poner lampos de luz inesperados en las sombras más espesas. Las gentes han querido divertirse á pesar de todo: á pesar de la falencia fiscal, de la pobreza local y de la miseria nacional y algunos tal vez se han distraído y han olvidado. Las calles céntricas se han llenado de una multitud endomingada é ingenua, decidida á asombrarse de todo y á encontrarlo todo bueno. En las plazas don-

apenas también si entre blancos y rojos paños (de choleta) se dibujaba la fachada de nuestro Cabildo, del mismo en que se asentó el acta de la Independencia. El jirón de la Unión estaba iluminado profusamente, así como el Paseo 9 de Diciembre. Para contraste la plaza Bolognesi no tenía sino su cotidiano y modesto alumbrado. En teatros y espectáculos la concurrencia ha sido numerosísima, el himno nacional ha sido más ó

menos destrozado por los coros y en los cine-emas se amplió bastante el cuadro cotidiano y edificante de los empujones, atropelladas y pisotones con que el público de gala suele obsequiarse en las entradas y en las salidas. Los fuegos han caído casi en desuso. No tienen el colorido de otros días ni despiertan el infantil y sano regocijo de antaño. Sin embargo, las gentes se han divertido. Los chiquillos escolares no han tenido oportunidad de cantar el Himno Nacional. A última hora se suspendió el anunciado desfile. Tal vez en ello hayan influido las circunstancias del erario público.



Aspecto que presentaba la Municipalidad durante las noches de las fiestas patrias

El cronista ha comparado y ha sentido honda y aguda melancolía, porque llegó á alcanzar algo semejante á los días de entusiasta regocijo, cuando la Plaza de Armas era un hormigueo humano y los cohetes de arranque cruzaban fugazmente los aires y deslumbraban las luces de bengala, y el castillo criollo se retorció luminosamente en la noche, y, por último, surgía detonante y deslumbradora la paloma y en ella aparecía en blanco y en rojo la fecha inmortal ó la frase consagrada: "Somos libres"; cuando en las mesitas de las vivanderas la criolla muchedumbre se arremolinaba y las bandas militares atronaban los aires y sonaban pitos y matracas y la pa-

lomilla se armaba con las cañas de los castillos y arremetía contra los chinos y, por fin, las bandas tocaban una de esas marineras arrebatadoras que todos coreaban y que muchos bailaban en medio de una zambra genuina que terminaba con un "Viva el Perú". ¿Cursi? Tal vez lo dirán algunos, pero sincero, que es menos cursi que el artificioso y vacío vivir de hoy, en que no hay colorido, ni alegría, ni virilidad, ni nada....

Hechos cercanos relativamente, pero que no se repetirán por este afán modernista, realmente cursi, que todo lo vulgariza y lo aplana, días de bullicio que no volverán más y que han dado al cronista una ocasión más de entristecerse!

¡Hasta el aspecto escolar ha cambiado! Ya el himno nacional no se canta en la plaza como antes, ya no hay esos vistosos desfiles que tanto poder educativo tienen. Las fiestas se reducen en mezquino resumen á iluminar unas cuantas calles para que las gentes se miren á las caras y se pregunten en dónde está la diversión. Y no cabe duda que muchos se han divertido.

Es indispensable reaccionar. Los pueblos necesitan distracciones cultas y son, precisamente, las grandes fechas históricas, las que más se prestan á despertar el sentimiento patrio, á afirmar la conciencia de la nacionalidad, á definir y precisar el concepto altivo de la continuidad y de la permanencia de los destinos del país. Nuestra Municipalidad debe seriamente ocuparse de esta cuestión, y modificar un tanto en lo sucesivo sus programas de festejos populares que tendrán así mayor novedad. En este año se explica por muchos motivos,—escasez de tiempo, de dinero, desorientación explicable en todo comienzo,—la falta de iniciativas nacionalistas, pero confiamos en que en los años venideros se haga algo más genuino en la conmemoración de estas fechas gloriosas

## Las funciones de gala



Un aspecto de la función de gala del circo Tatalí Treviño—La compañía Velasco cantando en el Municipal el himno patrio—La canción nacional en el Colón





Diversos aspectos del interesantísimo match de *base ball* realizado en Santa Beatriz el 29

# La carrera de Lima al Callao



Los competidores—La partida desde el monumento "2 de Mayo". Los vencedores L. Valdivieso y P. Barrenechea, del Club Grau No 1, en la plaza Grau del Callao.

## Notas americanas

### Un ejemplo digno de ser imitado

Especialmente para este número, que dedicamos á la patria, hemos dejado la información gráfica de la ceremonia imponente realizada en Buenos Aires con motivo de la inauguración de la estatua elevada al conquistador Juan de Garay, fundador de la hoy gran ciudad latina del Plata. En la Argentina, donde tal vez ha perdurado menos que aquí el espíritu hispano, se rinde homenaje al le-

orilla del gran río fijó la ubicación de la ciudad que con el tiempo sería la primera urbe de la América hispana. Pizarro conquistó el Perú, realizó una de las más legendarias hazañas que ha sido dado realizar á hombre alguno, fundó la ciudad de Lima, trazó su plano, puso la primera piedra de su Catedral, fué su primer señor... y hasta ahora espera que se acuerde alguien de él. Los

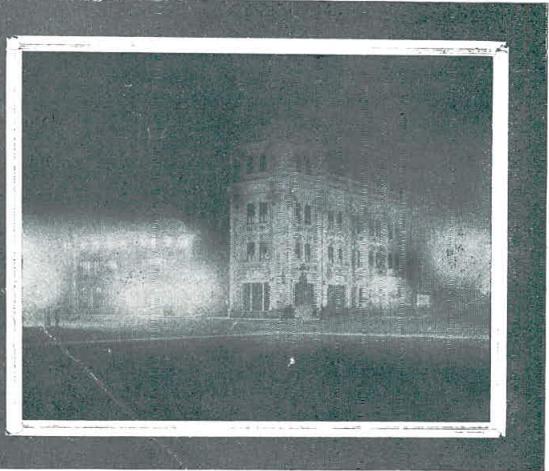
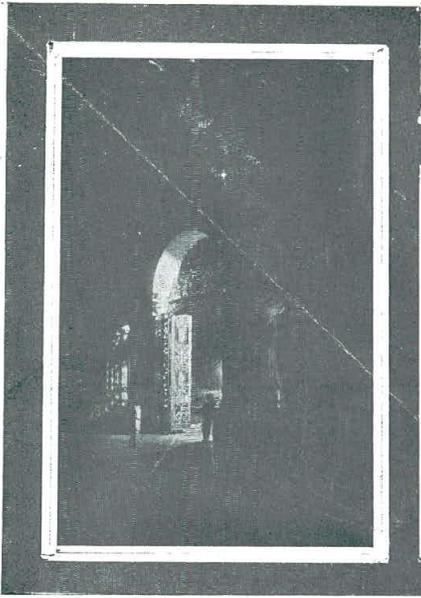


Un imponente aspecto de la concurrencia en Buenos Aires á la inauguración de la estatua de Juan de Garay, que aparece en el círculo superior del grabado

gado de la tradición española y se paga el inexcusable tributo á la raza que descubrió, conquistó, pobló y civilizó estas tierras. Independizados justa y heroicamente del señorío español, cicatrizadas las heridas que produjo la cruenta lucha por la libertad, todos los rincones de América, loan á la madre España. Buenos Aires, la ciudad cosmopolita por excelencia, acaba de elevar una estatua al esforzado y rudo conquistador que á la

huesos que se conservan como suyos en la Catedral no tienen siquiera una urna decente, su nombre no se perpetúa en una plaza ó en una calle, su figura no se conserva sobre el más modesto de los pedestales... ¿Se hará algún día? Uua vez más VARIEDADES insinúa modestamente esta iniciativa, confiando en que tarde ó temprano alguien la lleve á la realidad.

# Nocturnos Fotográficos



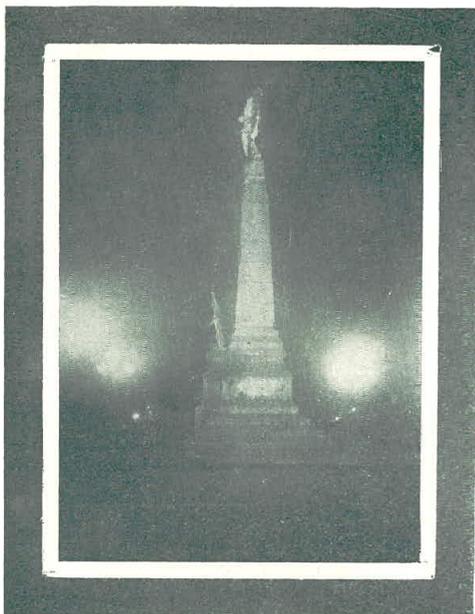
El viejo pórtico de la antigua Exposición. Maravillosos efectos de sombra y luz en la noche—La Plaza Zela.—Fotografías obtenidas sin magnesio

Un espíritu verdaderamente artístico sabe ver siempre en lo que más vulgar y usado parece, efectos inusitados que suspenden el ánimo. Lima es una de esas ciudades donde

lo más corriente suele tener para las almas selectas verdaderos tesoros de inspiración. Diganlo estas fotografías, obtenidas sin magnesio y en la noche, por el conocido artista fo-

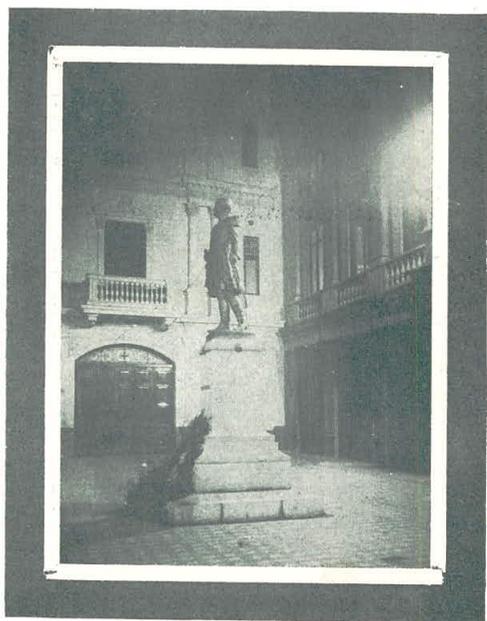


Un poético rincón de los Descalzos



La columna de San Martín en la noche  
tógrafo señor Goyzueta. Nuestras viejas torres de la Catedral, el descuidado pórtico de la vieja Exposición, hoy abandonado, la be-

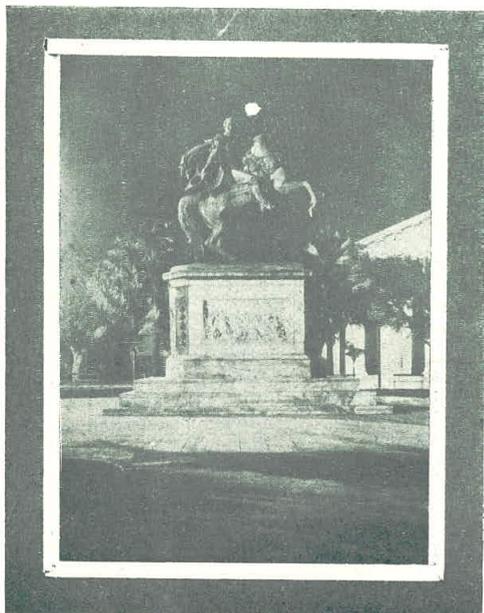
lla y poética placita de la Recoleta, las estatuas de San Martín, Bolívar, Bolognesi y Castilla, el admirable rincón de los Descalzos, un crepúsculo en el Barranco, la plaza Zela, he ahí los motivos que han servido á Goyzueta para impresionar varias placas admirables por el sentido artístico, la precisión técnica y el gusto en la selección. En la fotografía, como en todó, hay la ocasión de hacer arte y no arte vulgar, sino exquisito y selecto. Se requiere visión, sentimiento, conocimiento del arte y desdén por los efectos



El Castilla de Lozano

vulgares. Tales cualidades revela Goyzueta en estas selectísimas vistas.

Nuestra vieja ciudad, que tanto está perdiendo con los modernismos exagerados y las innovaciones pueriles, conserva aún en sus recuerdos coloniales ó en los restos de los grandes días republicanos algunos poéticos rincones digno de que en ellos se posen amorosamente los hijos de los artistas, como hay en nuestros tipos y en nuestra música motivaciones riquísimas que pueden ser explotadas admirablemente. Es lástima que nuestras vocaciones no se detengan en estas supremas



La estatua de Bolívar

contemplaciones y halaga el espíritu saber que, fuera de las sollicitaciones mercantiles, de las menudas necesidades, de la intensa lucha por la vida, hay almas que se detienen un tanto y reposan en la cogitación de temas y de asuntos que nada producen, á no ser la intensa satisfacción del espíritu y el sufragio de las almas selectas y de los corazones llenos de buena voluntad. No hace mucho tiempo Teófilo Castillo decía al referirse á Miguel Miró Quesada, con muchísima razón, que en la vida todo el arte depende en gran parte de la mirada. "Hay que saber ver". Muchos miran y no ven. El evangelio lo dice para las cosas del espíritu con su



Una de las viejas torres de la Catedral. La plaza; á la distancia la torre de Santo Domingo.



El monumento á Bolognesi

augusta simplicidad divina: "Tienen ojos y no ven, oídos y no escuchan". Goyzueta ha sabido escuchar y ver. Ha oído el rumor lírico de la noche y en medio de la prosaica vida urbana, ha sentido toda la poesía que suelen tener las ciudades cuando las envuelve cariciosamente la sombra nocturna y ha sabido ver amorosamente los más suaves rincones, los más evocadores lugares. Por eso llamamos á estas fotografías nocturnos fotográficos, porque con la más mercantil de las máquinas ha logrado hacer verdaderos poemas de sombra y de luz.....



Un lindísimo rincón de la placita de la Recoleta



Un crepúsculo en el Barranco

---

## “Variedades” en Huancayo



Ofrecemos una vista de la imprenta y librería que acaban de establecer en Huancayo los señores Orellana. El establecimiento está dotado de cuanto elemento moderno es hoy necesario. Los señores Orellana son agentes en Huancayo de “VARIEDADES” y “LA CRÓNICA”.

*Manuel Gutiérrez*

## El Molino celeste



Ultimo retrato de Chocano

Molinero divino,  
que tienes por molino  
la rueda zodiacal:  
bien hace su camino  
tu transparente y fino  
molino de cristal.

Molinero celeste:  
el trabajo te preste  
salud, gracia y vigor....  
Diariamente un amigo  
va recogiendo el trigo  
que sirve á tu labor.

La Vía Láctea mueve,  
como cinta de nieve  
que serpea á tus pies,  
la rueda sin estruendo  
de la que va saliendo  
blanca harina después.....

(¡Oh luminosa harina,  
en la que se adivina  
el nervioso temblor  
de moledora rueda,  
en cuyos fillos queda  
circulando un fulgor....)

A tus espaldas, muestra  
la Luna su siniestra  
y enharinada faz,  
en tanto que la Vía  
Láctea, á tus pies, porfía  
en una "S" audaz.....

Muele bajo tu rueda  
las chispas que te ceda  
el último arrebol,  
ya que, por tu fortuna,  
la harina de la Luna  
es del trigo del Sol.

Molinero divino,  
que tienes por molino  
la rueda zodiacal:  
bien hace su camino  
tu transparente y fino  
molino de cristal.....

New Orleans, 1915,

*José Santos Chocano*

## Los hermanos García Calderón en el teatro de la guerra



Los hermanos Juan y José García Calderón. El primero sirve en las ambulancias. El segundo se encuentra en la actualidad en el peligroso servicio de exploración.

Ofrecemos una fotografía de nuestros compatriotas señores Juan y José García Calderón, que se encuentran en la actualidad en el teatro de la guerra, sirviendo en las filas francesas. El señor Juan García Calderón, médico recibido en París, después de haberse distinguido notablemente como estudiante, se encuentra en las ambulancias. José, actúa como soldado voluntario y, últimamente, ha estado en el servicio de exploración. Como recordarán nuestros lectores, el señor José García Calderón ha colaborado en varias ocasiones en "Prisma" y en esta revista. Sus dibujos finos, plenos de sentimiento, acusaban

una espiritualidad honda, un profundo dominio de la técnica y una cultura y mentalidad vigorosa. Tal vez entre los hermanos García Calderón es José el más integral: un verdadero carácter, una inteligencia profundísima, un temperamento artístico completo. Muy poco conocido es entre nosotros, sin duda porque ha escrito en contadas ocasiones y porque se ha formado casi por entero fuera del país. Sus triunfos en la Escuela de Bellas Artes de París le dieron algo á conocer y un selecto estudio sobre el arte peruano que publicó en VARIEDADES en sus primeros tiempos, le revelaba como crítico atinado y elegante. Educado en Francia, como su hermano Juan, imbuido en el espíritu francés, ha acudido en esta guerra á las filas de Francia con un entusiasmo viril y caballeresco que le honra. Se ha batido ya en las trincheras, ha sentido todo el horror de esta guerra llena de terribles aventuras. Su hermano Juan, muy inteligente también, tiene un temperamento más tranquilo, es uno de esos laboriosos silenciosos que sacan su tarea alejados de todo bullicio. Así como Francisco es el filósofo, diremos, de la familia y Ventura es el artista y José es el carácter, Juan es el laborero incansable. Dentro de la simpática modestia de los cuatro, Juan es el más modesto también. Unidísimo á su hermano José, con él aparece en este retrato. El sirve á Francia dentro de su profesión, José la sirve arma al brazo, exponiendo su vida, poniendo á contribución su sangre. Para los dos servir al lado de los franceses es rendir un tributo á la tierra en que han crecido y donde se han educado, á la vez que servir la causa de la libertad. Tal vez para José, profundísimo admirador de Wagner, á quien siente con toda la profunda agudeza de su comprensión artística, sea esto lo único que le entristezca al enfrentar su pecho á las balas alemanas. Pero, por lo menos, no puede olvidar que ha sido en París precisamente donde aprendió á amar y á comprender á Wagner.

# Las que más "veintiochean"



Tipos populares, del álbum de Reynaldo Luza

## ¡Mientras mi Amelia duerme!

A los amigos de mi tierra natal.

¡Una mala mujer!



LA vida no es ni mala, ni buena, ni triste, ni alegre. La Vida es dura y seria como un mandato. Por eso yo sigo encadenado á la Vida que se me impone, y la *vivo*, sin ilusión, por el deber de vivirla, por el valor de soportarla. Y la Vida que ha tenido para mí muchas sonrisas engañosas, muchos halagos, muchas traiciones, no quiso dejarme, no quiere dejarme todavía, porque me ama, porque soy pobre y fuerte y está enamorada de mí, como una mala mujer.

Yo tuve una mujer buena y santa, que cantó trece años, una canción de promesa en la gruta de mi corazón, que subió unos meses á mis labios para endulzarlos con la miel de su amor, que voló después al azul, y voló para siempre, y me dejó el corazón vacío con la oquedad de los caracoles marinos, sonoro de ese rumor triste y profundo de las olas que van á vienen llorando su recuerdo y nostalgia.

Juntos deshojamos el naranjo nupcial bajo la sonrisa materna de nuestro cielo; juntos cruzamos el océano sobre el cual se habían encontrado tantas veces nuestros suspiros ausentes; juntos llevamos la realidad triunfadora de nuestro amor á las ciudades de mis peregrinaciones solitarias donde antes me acompañara en esperanza.

Ella era llena de gracia, bendita entre todas las mujeres, y estaba hecha de inteligencia, de bondad, de modestia, de amor, de belleza, de solicitud, de ternura y de sacrificio. Ella era la luz de mi mente, el calor de mi sangre, la música de mis canciones, el ritmo de mis versos, el aire de mis suspiros, y durante mis vigílias, bajo la lámpara del hogar, sobre mis cuartillas cándidas como su alma, se cernía el vuelo de su amor, como un orgullo, como una seguridad, como un descanso.

Yo la amaba, y la Vida, celosa, me la arrojó en los brazos de la Muerte, y murió sin agonía,

con la misma dulzura con que había vivido, dejando que en un aliento se escapara por el milagro de su boca tan chica, que ya no pude calentar con mis besos, el misterio de su alma tan grande.

Era mi dueño y yo seguí su cadáver hasta la última morada, llorando como un can abandonado, ya que de los perros aprendí á ladrar en verso á la luna, á ser amoroso, á ser visionario y á ser leal. Por eso mi tristeza es ahora algo espantoso y agorero como un aullido.

Una noche, la infinita piedad de mi muerta, se llevó á su hijo—; nuestro amor hecho carne! —para arrebatárselo á la Vida que le aguardaba, á esta Vida seria y dura como un mandato, que me tiene encadenado á ella por el valor de soportarla y por el deber de vivirla.

Yo no hubiera escrito ni una palabra de este dolor tan íntimo, si no escribiera para los amigos de mi tierra natal que cantaron conmigo el

himno de mi esperanza y cantan hoy la elegía de mi desesperación.

Yo no hubiera escrito ni una palabra si no fuera para justificarme un poco de estar vivo; para que mi vida y mi trabajo reanudado no puedan parecer una traición.

A mi casi me lo parecen y.... sin embargo, he de vivir, aunque tan sólo sea para llorar al amor.

No será mucho. Yo iba hacia la Gloria, con un ejército de ilusiones, de juventud, de adoración y de esperanza: mis huestes han ido cayendo en el camino; cambio de ruta y voy hacia la Muerte, sin buscarla como un egoísta, sin esquivarla como un cobarde, obediente á la penosa lentitud del trágico destino que han querido los Dioses depararme.

Amigos de mi tierra natal. Por vuestra compañía en mi desventura, muchas gracias.

Vuestras cartas son como rosas que yo deshojaré sobre la tumba de mi pobre muerta, para pagarle de las que ella aún me ofrece, ya que en la gruta de mi corazón siento que de la eterna semilla de su recuerdo brotan unas siempre-vivas, con el aroma de su carne adorada!

Madrid 5 de junio de 1915.



## De nuestra aristocracia



Un tipo, lincño, del album de Reynaldo Luza

## Página de arte



Maravilloso dibujo á pluma de Gago que representa el célebre cuadro "El espíritu de la montaña".

## LOS TRIUNFOS DE UN COMPATRIOTA EN CHILE



*Nuestro compatriota el artista Darío Eguren Larrea acaba de obtener en Santiago de Chile un sonadísimo triunfo con la exposición de sus acuarelas, dibujos y pasteles. Toda la prensa chilena sin excepción le ha aplaudido calurosamente y reproducimos aquí uno de los artículos que refleja mejor sin duda la personalidad de este peruano que sabe imponerse y vencer fuera del país y en medio que, tal vez, no sea el más propicio para este género de empresas. No hace mucho tiempo publicamos algunos dibujos de Eguren y un artículo del señor Pedro Morales de la Torre; hoy, en este número dedicado á la patria, reproducimos algunos de los trabajos que ha expuesto en su exposición, á la vez que uno de los más elogiosos juicios con que se ha acogido su labor. Coincide casi este triunfo de Eguren con el que acaba de obtener Málaga Grenet al ser solicitado por "L' Matin" de Paris para que colabore en aquel gran diario parisien.*

### LA EXPOSICIÓN ARTÍSTICA EGUREN LARREA

—Ese es Eguren, el artista peruano—me dijeron un día en una calle comercial y sonora. Ese era el joven aparentemente frívolo que retorció en el papel las líneas impecables de alguna mujer lánguida y breve. Después, con afecto y llevando por alas mi afán perenne de belleza, seguí el rumbo del artista fino y triste.

Supe, con lentitud, detalles de su vida, cogidos al vuelo en algún momento de confianza, cuando el espíritu se abría como un fruto maduro que ansía mirar al sol.

Eguren era un sentimental que tenía su rincón de angustia quieta y asfixiante, y acaso para el vulgo aquel artista, correcto en el vestir, era un hombre monótono, una "buena persona", como diría algún intelectual tachado de ironista.

El artista, en su labor cotidiana, á través de los ceños hostiles, lejos de su ambiente familiar, extendiendo las alas en un campo

El dibujante peruano, Darío Eguren Larrea, que tantos éxitos artísticos tiene conquistados ya en Chile.



Una limeña, por Eguren—(pastel)

huraño y salobre, donde los círculos intelectuales tienen la tristeza rotunda de las prisiones, solo, llevando en la inquietud de las manos el temblor luminoso del cerebro, ha vencido en el silencio más fuerte. ¿No es el triunfo más sabio? Los que rompen la estudiada indiferencia del rostro hermético del vulgo, son los seguros en sus bríos, y en la luz propia y difusa que nace más allá de los ojos terrenos, en el viaje lírico de la meditación.

Las últimas obras de Eguren tienen un vasto residuo de tristeza, como si el tamiz sutil del espíritu lanzara á la claridad del mundo las siluetas profundas del pasado.

Cuando el artista dibujó una mujer, para ilustrar un cuento, puso tras los ojos el brillo de unas pupilas taciturnas que se quedaron atrás, persiguiendo el cuerpo.

Los ojos de las *otras*, pobres envueltas en el mundo bajo las miradas hostiles de los desconocidos.

Son tan tristes los ojos de las *otras*.

Las mujeres de Eguren tienen en el rostro breve y en el cuerpo soberbio y lánguido una sensualidad infinita. El pecado está en los ojos, en la boca, en los cabellos...en todo.

Son mujeres admirables que suavizarían el estudio de un poeta pobre, y pondrían en los ojos de los niños un ambiguo resplandor de novedad.

Ningún dibujante en Chile ha definido el cuerpo de nuestra mujer como Eguren.

La suavidad de las líneas, la aristocracia del gesto y el airoso esplendor de la silueta.

Algunos artistas, acaso inconscientemente,

han imitado á Eguren, pero sin alcanzar su armoniosa maestría.

De su última exposición, los cuadros al pastel son las más acabadas obras de arte.

“En el Trópico” tiene esa serenidad de las noches hondas junto á la amada, en una terraza donde se vacía la luna y el silencio de todo.

El cielo, los árboles y los rostros serenizan el momento.

En una calle de cipreses torvos el artista pintó su “Reino Interior”, gris, hondo é inmóvil, bajo la compañía de las estrellas.

Al mirar esa calle de angustia, los versos del gran poeta Max Jara han venido á mí:

“¿Adónde conducirás  
Alameda del silencio?  
.....  
¿Adónde?”

En “Camino adelante” va Pierrot hacia lo ignorado como un fracasado que se aleja de la ciudad sonora y luminosa.

Eguren Larrea, impresionado, como buen artista, por el inefable José Asunción Silva, ha puesto en dos obras suyas la angustia obscura del último nocturno.

Todas sus demás obras tienen una imprecisa emoción, que se desprende en un aroma tenue y sutil.

En los nocturnos, la profundidad de los cielos azulosos, la vagorosidad de los campos bañados de luz lunar, en el inmenso silencio



Esperanza Iris, por Eguren—(acuarela)



Gloria Star, por Eguren—(acuarela)

de la noche, atraen suavemente el espíritu á la meditación, y sin embargo: hay en todos ellos una voluptuosidad expositivamente inquietante. Son noches envenenadas de amor y de misterio, cuadros que en un ambiente casto y familiar darían la sensación de un pecado desconocido.

“Luz de luna”, “La canción de Pierrot”, “El sueño del Sena”, “La Macarena”, “Otoño” y sobre todo, “Flor de misterio” son concepciones plenas de armonía y de silencio.

¡Quién sabe si ha influido en toda la obra de Eguren Larrea su vida novelesca, dolorosamente bella!

Silenciosamente de la intimidad del artista ha salido esta serie de cuadros, dándonos la fugitiva visión de un país de ensueño; y silenciosamente huirán de nuestra vista, tal vez para hundirse en el dulce misterio de un nido ignorado.



En nuestro país el distinguido artista pe-

ruano ha definido una personalidad como su compatriota Málaga Grenet en la Argentina, con la diferencia de que este último ha triunfado en un medio en que todo le era favorable, y Eguren Larrea no.

Acaso la vida con sus caprichos puede dar el triunfo á una artista efímero é ignorado, ya sea por un nombre sonoro ó por acontecimientos frívolos de un momento.

Eguren Larrea ha conseguido el triunfo completo, en una lucha continua con todo, sin solicitar la ayuda de nadie. Esta es la verdad.

Eguren, para ampliar sus percepciones y ser grande, necesita estar lejos de este ambiente insalubre y limitado, y para ello lleva en su corazón y en sus ojos las virtudes milagrosas de un arte seguro y definido.

En un espacio sin obstáculos ni término, su espíritu audaz, desvuelto de la maraña del vulgo y de los convencionalismos, iría hacia el triunfo mayor con la más absoluta seguridad.

*Luis de LEMOS*

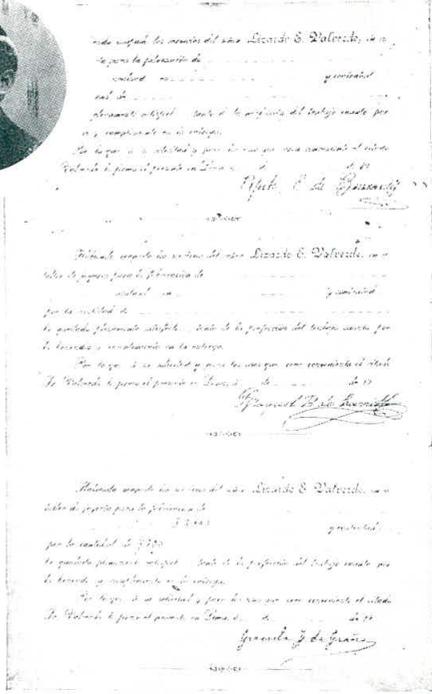
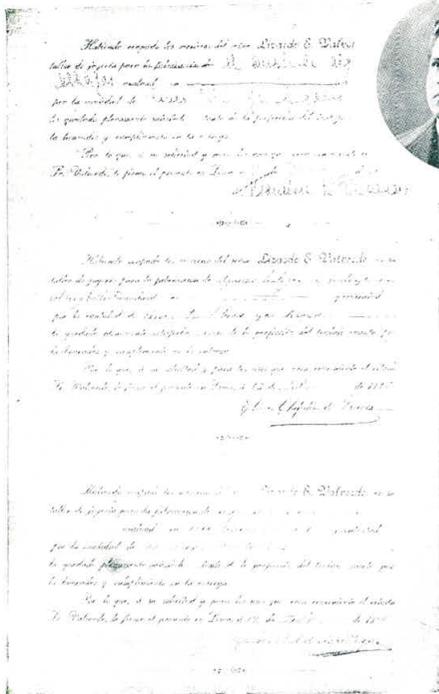


La Ingenua—(pastel)



# Los artífices de joyas

## Lizardo E. Valverde



Dos páginas del curioso album que posee el artista

Pocas artes tan difíciles y delicadas como la de la confección de joyas. La exquisita labor del joyero, colaborador del prestigio de nuestra sociedad elegante, no es todavía bien conocida, y admiramos alhajas primorosas que complementan la toilette de nuestras damas, sin dedicar un recuerdo al modesto y concienzudo artista que en la soledad de su taller las dió aquella forma que deslumbra nuestros ojos. El señor Lizardo E. Valverde constituye por sí solo un exponente de lo que decimos.

Los comienzos de Valverde ponen de relieve su buena escuela de trabajo; operario de la fábrica de los joyeros extranjeros señores Luis Viccio y Baudavens, ya desaparecida, y en la cual hizo sus primeras armas, bien pronto pudo emanciparse, instalando su taller el año 1895 para conquistar, diez años después, con la tenacidad y el esfuerzo de un verdadero hombre de trabajo, la sólida posición de que hoy justamente se enorgullece. En 1910 marcaba su primera y definitiva evolución, que le valió al año siguiente una medalla de oro del H. Concejo de Lima, prosiguiendo en esta forma por una senda ininterrumpida de éxitos. A las múltiples demandas de trabajo, á las solicitudes constantes de su clien-

tela, cada vez más numerosa, se sumó un nuevo premio de la Municipalidad el año 1914, que consistía en una medalla de oro y una cartulina, en la que se consigna lo siguiente: "A don Lizardo E. Valverde, por su honorabilidad y su perseverancia en el arte de joyería, grabado y cincelado".

Es más digno de encomio el esfuerzo desplegado por Valverde por no haber aceptado nunca el apoyo de las grandes casas de joyería, que, á pesar de la buena fe con que le hicieron repetidas propuestas, le distraían de atender á su propia clientela, la cual, como era lógico esperar, crecería con el tiempo, y el tiempo, como se ve, ha sido consecuente con la esperanza mantenida por un trabajador infatigable, que estaba llamado á realizar la difícil conquista de la popularidad para sus talleres.

Valverde tiene instalado hoy su establecimiento en la calle de Valladolid Nos. 73 y 80. Allí hemos visto un álbum en que aparecen las firmas de las primeras figuras de nuestro mundo social que regurrieron á él en demanda de trabajos delicados de joyería, cincelado y grabado. El señor Lizardo E. Valverde ha tenido en su poder los cofres más ricos de Lima, las alhajas más valiosas, al

extremo de que podría dar cuenta de las fortunas que tienen en joyas cada una de las familias adineradas de nuestra capital. Este trato con personas que depositan en él toda su confianza, es otra de las fases que revelan el firme prestigio de que goza.

Las instituciones bancarias y las casas fuertes consideran su firma, desde el momento en que el conflicto europeo no ha agravado en lo menor la marcha de sus negocios. Puede citarse como ejemplo de lo expuesto una bella realidad: durante un mes Valverde ha llegado á tener en movimiento en su casa, entre alhajas, trabajos ejecutados y dinero cobrado, la respetable suma de dos mil libras. Fácilmente se deduce de esto un promedio importante de las entradas de la casa y, principalmente, del dinero en joyas que circula en ella.

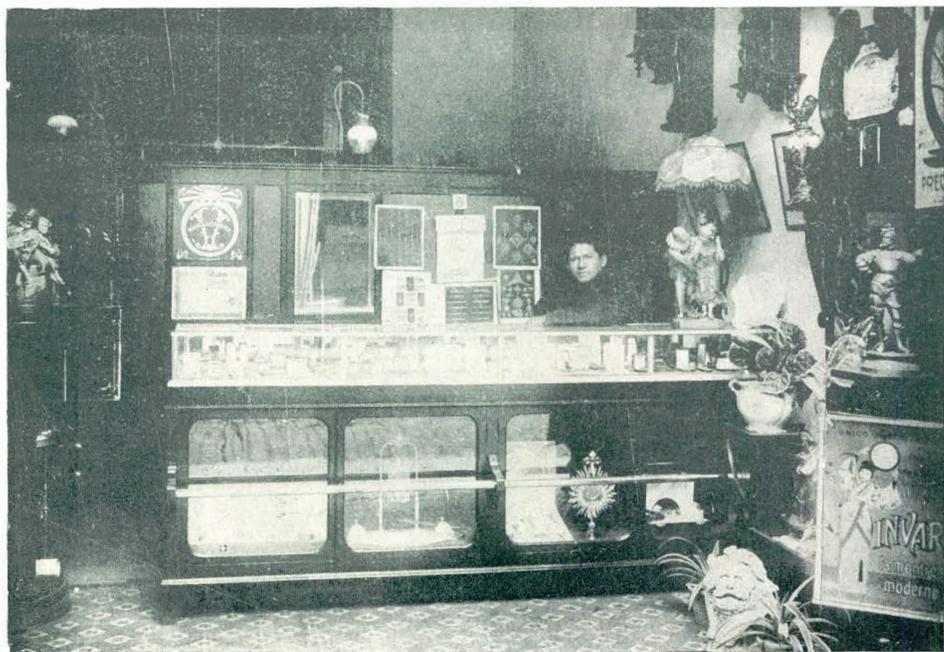
A este respecto creemos del caso dar cuenta del nombramiento de las municipalidades de Lima y el Callao recaído sobre el señor Lizardo E. Valverde, por el cual aparece como perito dirimente tasador, título que viene á sumarse á los que consagran los premios que ha obtenido en diversas ocasiones. El público puede, pues, estar seguro de las tasaciones verificadas por Valverde y no llamarse á engaño en casas que no prestan la garantía debida, y en las cuales, si bien es cierto también, se efectúan tasaciones, resultan casi siempre exageradas.

Hemos visitado los talleres de la casa Valverde, pudiendo apreciar la manera cómo se

ejecutan las labores en una amplísima mesa *ad hoc*, en la cual se ven contraídos veinte operarios en un incesante y prolijo trabajo. Habiéndonos llamado la atención los hornos á gas que desempeñan una importante misión en las obras que allí se realizan, interrogamos al señor Valverde sobre los tubos primitivos á kerosene, empleados en otras épocas con el mismo objeto que hoy los hornos, y nos manifestó que solamente en su taller se seguía ese moderno sistema, que consideraba más eficaz y más limpio.

En lo que se refiere al crédito y al desarrollo de los negocios alcanzados por la casa Valverde, cuenta ésta con corresponsales en las principales joyerías europeas para el canje y remisión de joyas, y relaciones de otro orden destinadas á importar las modas que se siguen en las alhajas modernas. Pero, seguramente, el principal mérito del mencionado artista consiste en crear esas firmas originales, esos caprichos del oro y plata, en toda clase de alhajas, que dan la medida de su gusto refinado. Valverde realiza la idea del cliente, por caprichosa que sea, y hace las más artísticas creaciones en las sortijas *art nouveau*, cincelando combinaciones sutiles y complicadas.

Y de que Valverde tiene una vista y un pulso privilegiados dan razón sus éxitos como artista del Mauser. Tirador exímio, ha obtenido varios premios, habiendo hecho en 1908, en un concurso, 145 puntos sobre un máximum de 150.



El establecimiento del señor Valverde con el magnífico escaparate

## Una refutación histórica



SUMARIO—LOS ERRORES DE NUESTROS LIBROS—EL NOMBRE DEL ULTIMO INCA  
—OLVIDOS CENSURABLES—LOS HIJOS DE ATAHUALLPA—LOS OLVIDADOS  
DEL LEVANTAMIENTO DEL AÑO 1535.

Labor meritoria y á la que deben contribuir cuantos se dedican á investigaciones sobre la Historia del Perú, es la de rectificar los errores que corren en las narraciones escritas sobre el pasado del país, ante todo en los que, para servir á la educación, se han compuesto durante la República. Unas veces ha brotado el error sin mala intención y sólo por el defecto de la fuente histórica que se elegía, otras por un prurito dañoso de interpretación y de conjetura en los narradores, que se esforzaban por tener una originalidad imposible, y las más, por un mal entendido celo ú orgullo nacional. Es lástima, y muy grande, que hasta hoy se extiendan y se sostengan en pie algunos de estos fundamentales errores y falsas narraciones en los libros de texto, de los que, con muy rarísimas excepciones, se puede afirmar que tienen la historia patria enteramente trasmutada.

Por lo mismo queremos llamar la atención de los que se preocupen por presentar obra al concurso de textos de historia del Perú que ha convocado el Gobierno para el próximo diciembre, del cuidado que deben tener en consultar las publicaciones recientes sobre historia del país y que sabemos que la Casa Editora Rosay se propone facilitar á quienes las soliciten. Tales publicaciones son, entre otras, las valiosas de La Revista Histórica y el Boletín de la Sociedad Geográfica de Lima.

Un buen libro de Historia del Perú ya no puede traer como hecho histórico inconcuso, la leyenda de Manco saliendo de las espumosas aguas del lago Titicaca acompañado de su mujer, Mama Ocello; ni debe hablar de la universalidad del comunismo entre los pobladores del imperio, ni ignorar los reinados de Urco y de Amaro Inca, cuyas desapariciones ocasionaron crisis trascendentales en el Tahuantinsuyo, y en fin, revisar, corregir ó suprimir narraciones defectuosas ó falsas, y señalar, y, por último, la verdaderas causas de los

acontecimientos despojados de apasionado interés.

Un ejemplo de lo que apuntamos se halla en una de las más conocidas narraciones de la Conquista del Perú. No hay uno solo de los libros de texto en las escuelas y colegios del Perú que al narrar la muerte del Inca Atahuallpa y contarnos de su bautizo al subir al cadalso y del nombre que recibió al profesar, *in artículo mortis*, el cristianismo, no nos diga que se llamó Juan. Juan Atahuallpa es el nombre español del último soberano del imperio incaico. Pues bien, hace 36 años que el Ministerio de Fomento Español encomendó al notable americanista don Marcos Jiménez de la Espada la publicación de tres manuscritos célebres sobre el Perú. El notable peruano cumplió el encargo, dando á luz en julio de 1879 un hermoso libro intitulado *Tres Narraciones de Antigüedades Peruanas*. Se insertaban en él las relaciones del Oidor Santillana sobre *origen, descendencia y política de los Incas*, la de un jesuita anónimo sobre religión de los Incas y la muy valiosa y original de don Juan Santa Cruz Pachacutec Yamqui sobre *Antiguallas del Piru*. Esta última narración, escrita por un indio collagua enemigo de los quechuas por linaje y abolen-go é inspirada en una gran sinceridad, ocasionó los más vivos comentarios sobre los investigadores del antiguo Perú, supuesto que la narración se prestaba á rectificaciones trascendentales sobre la historia de los Incas. Fué en este libro que se afirmó que el nombre verdadero de Atahuallpa en las aguas del bautismo no fué Juan sino Francisco.

Dice así el cronista:

“Al fin, por orden de dicho *Ataogualpaynga* los mató á Guascarynga en Antamarca y así mismo á su hijo, mujer y madre, con gran dureza. Y por el marqués sabe todas estas cosas, por quejas y querellas de los curacas agraviados. Al fin se bautizó y se llamó don

Francisco. Y después fué ajusticiado el dicho Ataguallpaynga por traidor". (1)

Pero no bastaba la afirmación de Pachacuti Yamqui para poder corregir el que desde Garciaso hasta Prescott y después de éstos han escrito sobre la conquista hasta el diligente padre Cappa, de haber llamado Juan el último Inca. Marcos Jiménez de la Espada procedió á una investigación más minuciosa sobre este punto y halló después, que en el año de 1555 y por el mes de abril don Diego Illaquita, don Francisco Ninancoro y don Juan Quispe Tupac trataron de probar que eran hijos de Atahuallpa y por el orden enumerado de las concubinas Chuque Suyo, Chumbicarua Ñanca Cuca y el documento que para ello se instruyó y en el que consta claramente que el nombre de Atahuallpa, bautizado en Cajamarca fué Francisco. El documento lleva este título "Probanca hecha en los reyes á pedimento de don Diego Illaquita, hijo natural de don Francisco Atabalipa, señor que fué de estos reinos á la entrada de los españoles y especialmente de las provincias de Quito, por mandato y sucesión de Guaynacaba" (léase Huayna Capac).

Rectificado el error ya no hay motivo para que se vuelva á insistir sobre él.

Igualmente se afirma por muchos narradores que Atahuallpa no dejó más hijo varón que aquel desgraciado príncipe que en medio de una mascarada hizo Pizarro proclamar Inca en Cajamarca con el nombre de Toparba, corrupción española del verdadero nombre que era Tupac Hualpa. Pues bien, ya se ve más arriba, por la exposición del importante documento de Probansas que eran 3 los que aparecían como hijos del Inca. Pero la verdad es que fueron 7; los tres señalados: dos que vivieron en Quito y que después de alegar sus derechos consiguieron cédula del rey para tener tierras y tributos, como se prueba por el documento existente en el Archivo de Indias y que diligentemente insertó el señor Medina en su valioso libro de La Imprenta en Lima, hijos éstos varón y mujer que respondían á los hombres de don Fernando

y doña Isabel y ésta casada con un español y que dejó descendencia también conocida, y otros dos más de que hablan algunos cronistas y que no son seguramente los indicados. Por lo demás, todos estos hijos serían considerados en el empadronamiento oficial, como ilegítimos, supuesto que Atahuallpa era considerado por la nobleza cuzqueña como bastardo. Muy lamentable es, por lo demás, que los narradores olviden á esos dos hermanos de Atahuallpa, la conocida por el nombre de doña Inés, que fué mujer de Pizarro y sufrió el garrote el año 36, por defensora de sus hermanos oprimidos y participe en la sublevación de Manco II, y de Cusi-rimac (el que habla alegremente) que murió con el capitán Gaete en aquella luctuosa campaña de la independencia del año 35.

Y sólo queremos señalar de corrido otros dos grandes errores. Aquel que olvida la existencia de una religión naturalista en el antiguo Perú, religión representada por el culto á los elementos: Aire, Fuego, Tierra fecunda y Agua, y que tenía sus símbolos en los mitos *quichua-aimará-yunga*, para no ver sino la religión oficial de los Incas, religión sabeista y decadente y que interrumpió el sincretismo religioso que se realizaba en la antigua creencia, que se fundían sensiblemente en el culto de Con-Tici-Pachacamac-Viracocha.

Y no se debe ignorar que los intibuatlas llamadas sillas del Inca no fueron observatorios astronómicos, sino altares propiciatorios para el culto de los muertos, y este culto de una influencia capital en todas las fases de la vida social y política del antiguo imperio.

HORACIO H. URTEAGA

(1)—Relación de Juan Santa Cruz Pachacuti Yamqui. Pág. 326. Edi. de 1879. Madrid.

(2)—José Toribio Medina, La Imprenta en Lima. Tomo I. Véase apéndice á las notas bibliográficas del padre Josef de Arriaga.



## La asistencia oficial al Te Deum del 28



Diversos aspectos de la tradicionales ceremonias de la formación de tropas en la Plaza de Armas y de la asistencia oficial al Te Deum en la Iglesia Metropolitana.

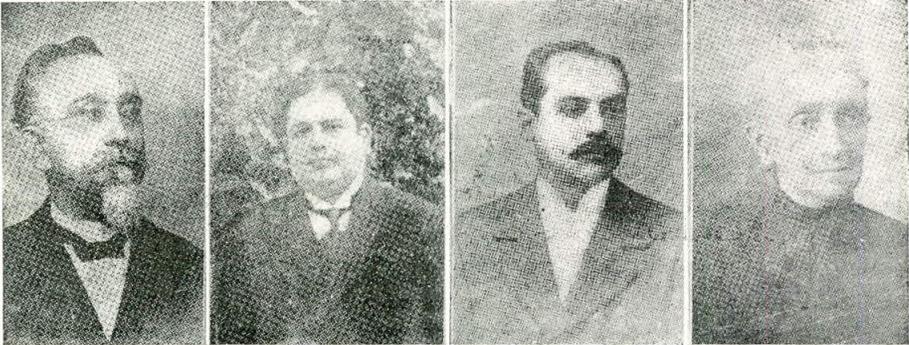
## Los premios municipales

Cumpliendo con sana y tradicional costumbre, la Honorable Municipalidad procedió el 28 en la sesión solemne que acostumbra celebrar, en homenaje al aniversario de la fecha de la proclamación de nuestra independencia, á distri-

lidad, en mérito á los servicios prestados en beneficio de la comunidad.

En este número ofrecemos como un estímulo, los retratos de las personas que han sido premiadas con medallas de oro y plata y apro-

### Premiados con medalla de oro



Doctor Manuel S. Pasapera, por sus importantes servicios prestados en el magisterio nacional.—Doctor Augusto A. Herrera, por su abnegada conducta durante las inundaciones en Chosica.—Señor David Lozano, por su estatua del mariscal Ramón Castilla.—Señora Rosa v. de Ubillús, por haber fundado con su peculio un instituto para niños ciegos.

buir los premios que previamente había acordado en sesión de Concejo otorgar á diversos profesionales, artesanos é industriales de la loca-

chamos, una vez más, la ocasión para recordar al Municipio la conveniencia de premiar también á todos aquellos que por sus muchos



*Premiados con medalla de oro:*—Doctor Francisco Graña, por su labor en pro de la higiene infantil.—Señor Pedro D'Onofrio, por haberse distinguido como factor de progreso industrial. *Premiados con medalla de plata:*—Doctor Humberto Negrón, por sus abnegadas y hábiles defensas, logrando la libertad de algunos desgraciados, presos erróneamente.—Señor Julio Davelouis, por la aplicación práctica que ha dado á la báscula para que el vecindario pueda evitar defraudaciones en el peso.

años de servicio en determinados oficios ó profesiones, constituyen verdaderas reliquias vivas tradiciones y recuerdos de un Lima de mejores días. En estos premios debe conside-

tancia en determinadas orientaciones de la vida, representan una vinculación con la ciudad misma, con su vida, con su historia. Anualmente debería acordarse un premio que tuviera

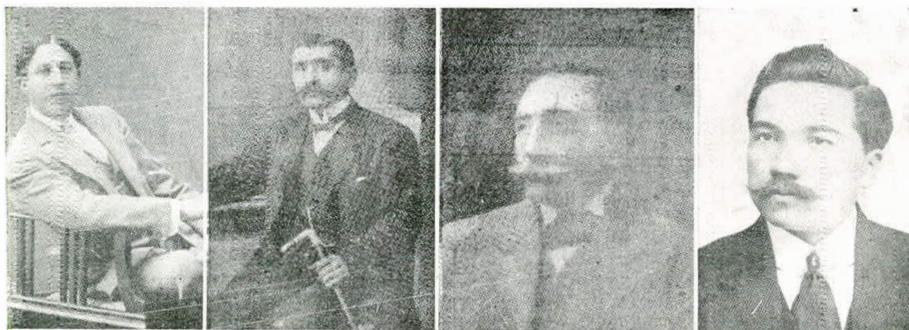
## Premiados con medalla de plata



*Medallas de plata:*—Ernesto Valdivia, por sus invenciones aplicables á la fabricación de cartuchos de guerra.—Señor Oswaldo Cayo y Pizarro, por haber enseñado gratuitamente, durante doce años, en la Escuela Nocturna de la Confederación de Artesanos.—Señor Francisco Onetto, dueño de zapatería que sostiene el mayor número de artesanos zapateros.—Señor Benjamín Valverde, por sus esfuerzos en su labor como fotógrafo.

rarse, como es justo, á los que realizan un esfuerzo útil y brillante y también debe consagrarse con un estímulo á quienes por su cons-

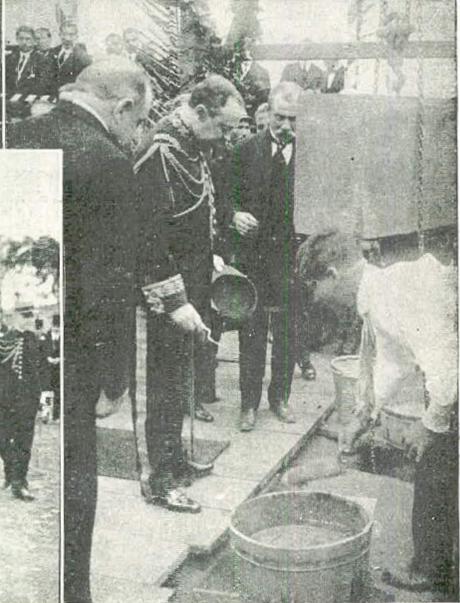
esa significación que insinuamos y que sirviera para algo así como un recuerdo á la genuina tradición limeña.



*Medallas de plata:*—Señor César A. Castrillón, mecánico linotipista, por haber sido quien primero instaló los linotipos No. 8.—Señor José Figuerola, por sus servicios durante 30 años en la Casa Nacional de Moneda.—Señor Miguel Collazos Salazar, por su actitud filantrópica con los obreros y tener más de 20 años de servicios en una fábrica.—*Mención honrosa:*—Señor J. M. Hernando, por sus servicios constantes prestados en el Tranvía Eléctrico.



# El Hospital de mujeres "Loayza"



Honrando la memoria del primer arzobispo y benefactor de Lima, fray Gerónimo de Loayza, la Sociedad de Beneficencia ha bautizado con el nombre del ilustre prelado, el edificio que se asentará en la Avenida Alfonso Ugarte y que se destinará a la asistencia de enfermos. La ceremonia de la colocación de la primera piedra se realizó el domingo último con asistencia del Jefe del Estado y de altas personalidades de nuestro mundo político, científico y social. Las fotografías que publicamos en esta página representan los principales y más significativos momentos de la ceremonia.

## Para Matrimonios y Banquetes

Muebles, pianos, cortinajes y alfombras. Loza, cristales, etc., etc. proporciona la casa especialista en alquileres &

**EDUARDO GARCIA--Valladolid Nos. 260 y 266.**

# LAS FIESTAS PATRIAS EN EL CALLAO



Diversos aspectos de las ceremonias patrióticas realizadas en el Callao el 28 de julio: el desfile escolar, la asistencia del cuerpo de bomberos y corporaciones a la Plaza San Martín y la reunión en el Club de Tiro.

# DE LA FIESTA



Desde el tanguito social,



el paseíto banal,



hasta el baile de arrabal,



el trío sentimental,



la curda fenomenal,

*Estallos*  
9/5

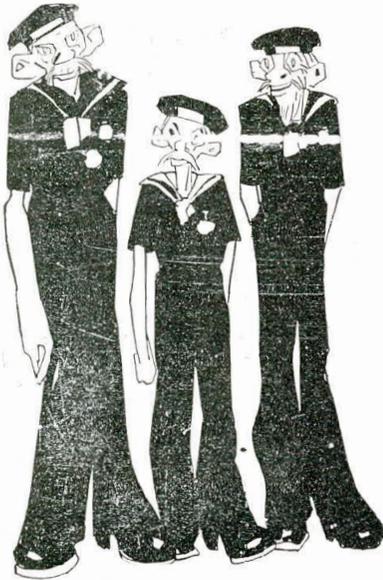
# NACIONAL



el Te Deum oficial;



hasta el himno nacional,



desde el desfile naval,



Y el premio municipal  
¿qué tal?



y la victoria local,

# El premio á la Compañía de Seguros "El Porvenir"

Se alza en la Avenida Piérola un lujoso y elegante edificio que acaba de premiar la Honorable Municipalidad por considerarlo el me-

Malachowski y del constructor don Julio Pérez Santillán y su dueño es la compañía de seguros sobre la vida "El Porvenir", institución nacio-



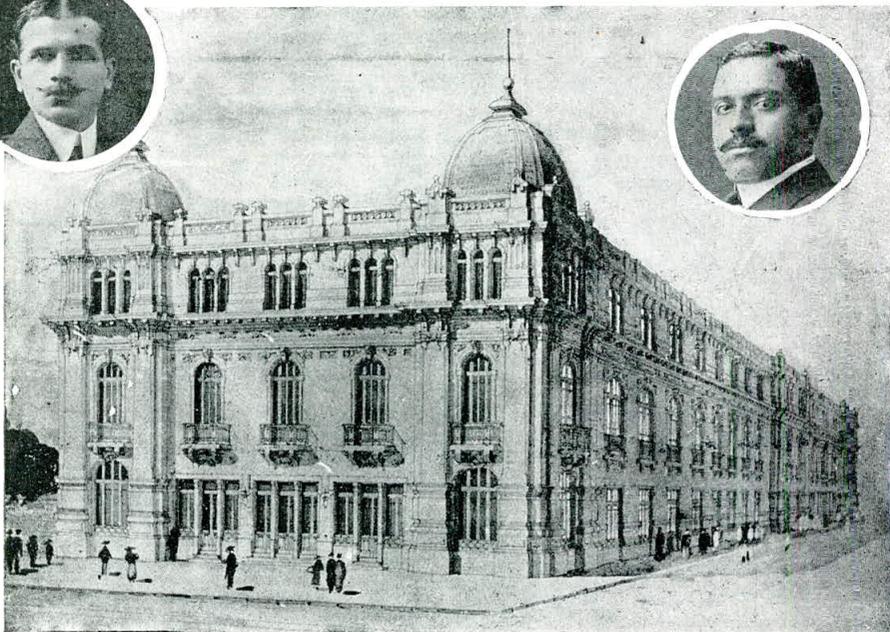
Señor Pedro D. Gallagher, presidente del Directorio.



Señor doctor Javier Prado, vice-presidente

yor de los construidos en el año. La finca es obra del arquitecto señor Ricardo de Jaxa

nal que se viene distinguiendo por sus contribuciones á la marcha del país y al embelleci-



La hermosa finca que ha construido la Compañía de Seguros sobre la Vida "El Porvenir" en la Avenida Piérola y que ha sido premiada por la Municipalidad. En los círculos el señor Malachowski, arquitecto de la obra, y el constructor Pérez Santillán.

miento de la capital. Indudablemente aquí donde la iniciativa privada tiene que ser casi la única fuente de estabilidad y de progreso, puesto que la acción del Estado casi no se deja sentir, es altamente satisfactorio consignar los

lado elevada. Con la vista de la finca damos los retratos del arquitecto señor Malachowski, que tanto se viene distinguiendo entre los constructores, y del contratista Pérez Santillán, laborioso artesano nacional que ha colaborado



Directores: señores Santiago Acuña, Adolfo Dammert, Eulogio Fernandini y Aurelio García y Lastres.

esfuerzos de una compañía netamente nacional, formada con capitales peruanos y cuyos beneficios se suman á la capitalización y riqueza del país. Por lo mismo que es frecuente desdeñar todo lo que nos es propio, justo es que en casos como éste, se ponga en relieve que una institución genuinamente peruana, hecha con dineros nacionales y que capitaliza urbanizando artísticamente dando así á la ciudad mayor importancia, es digna del elogio y de la recompensa que acaba de discernirle el Concejo Provincial. Mucho debemos indudablemente á la iniciativa extranjera y está muy bien que se estimule todos los esfuerzos sin mirar de dónde vienen, pero más justo y más satisfactorio debe ser aplaudir y estimular la obra nacional y el esfuerzo que nos es propio. Por ello publicamos una fotografía de la finca premiada que, como puede verse, es hermosa y amplia y dice armoniosa relación con la gran avenida donde ha

con inteligencia en dar cima á esta construcción.

Con esta oportunidad ofrecemos también las fotografías del personal directivo de la institución á que hacemos referencia y que está compuesto por los señores Pedro D. Gallagher, presidente; Javier Prado y Ugarteche vicepresidente; Santiago Acuña, Adolfo Dammert, Eulogio Fernandini, Aurelio García y Lastres, Manuel G. Montero y Tirado, Manuel Mujica y Carassa, Germán Porras, directores, y Percy Buzaglo, secretario.

La Compañía ha tenido magnífica acogida en el país, no sólo por la cuantía de los capitales que ha aportado, la circunspección de las personas que la componen y su importancia económica, sino por su índole netamente nacional y por haber venido á llenar, como se dice vulgarmente, pero en este caso con verdad, una necesidad largamente sentida.

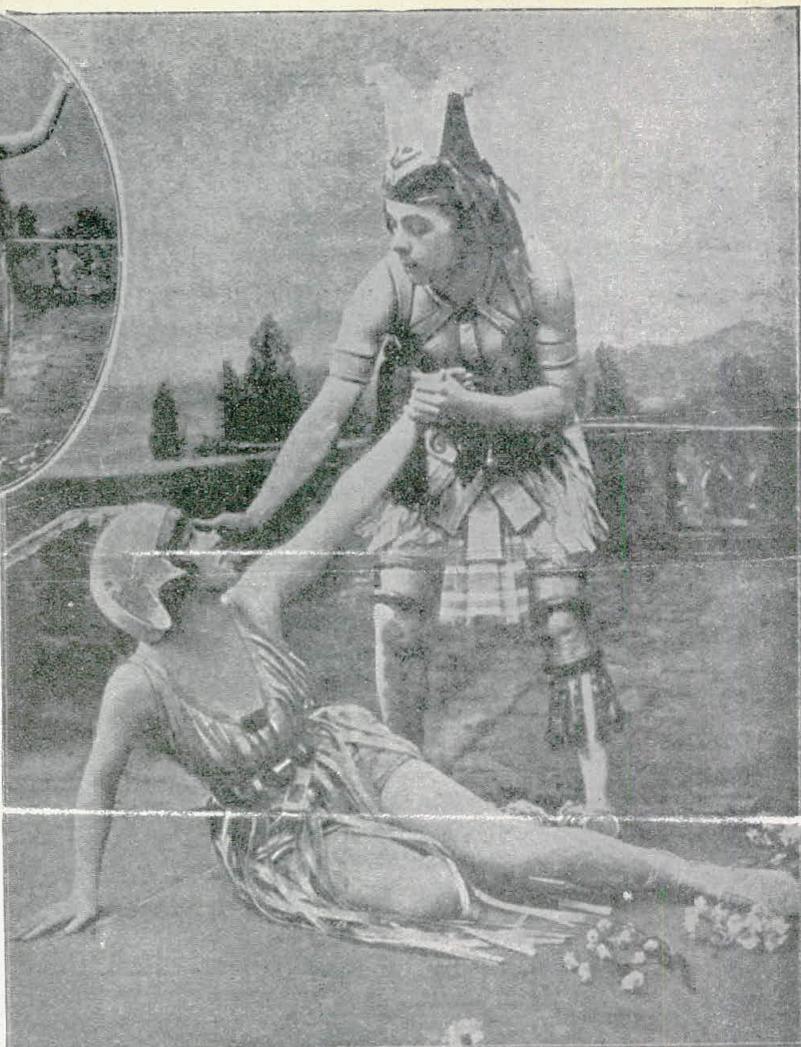


Directores: señores Manuel G. Montero y Tirado, Manuel Mujica y Carassa, Germán Porras, y secretario señor Percy Buzaglo. \* \* \*



## El Ballet del Inca en Londres

Por fin estamos nosotros de moda también en Europa coreográficamente. Primero fueron los brasileños con su sensual matchicha, después los argentinos con su tango, más tarde los cubanos con su rumba, ahora parece que somos nosotros, los peruanos, con el ballet del Inca. Y



decimos parece, porque parece que de Inca el baile no tiene sino el título, á juzgar por las fotografías que reproducimos en este número. Los señores Jorge de Feure y C. H. Bovill han hecho para el teatro "Alhambra" de Londres, donde se representó, una revista titulada "El templo del Sol". En esta revista aparecieron la bella-bailarina Phillis Monkman y el célebre actor Os-



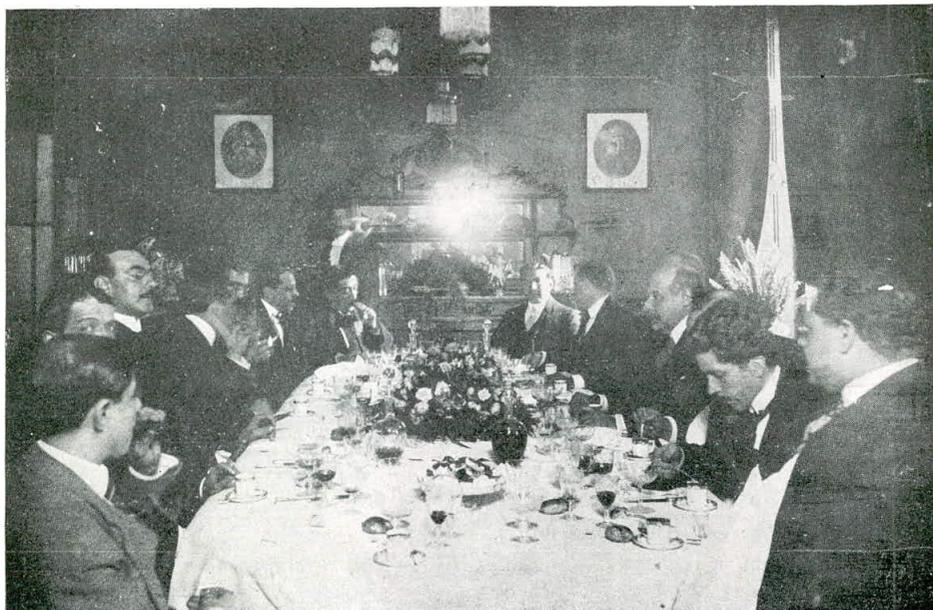
car Shaw la primera como vestal quemadora de incienso (?) en el templo del Sol y el segundo en el papel de Inca (El Inca rubio?) Los dos ejecutan una danza llamada del Inca que ha tenido un formidable éxito en Londres, entre otras razones por la muy suficiente de que en ella la bailarina está como las propias rosas, al punto que, según cuentan los diarios extranjeros, la obrita dura en el cartel con sostenido éxito. Lástima que en la decoración y en los trajes no se haya tenido en cuenta la verdad histórica. De la música no sabemos nada, pero seguramente corre parejas con la indumentaria y la escenografía. En cuanto al baile mismo, las fotografías son particular-

mente expresivas. Nuestros ritmos incaicos nos parece que no dan para muchos de esos movimientos complicados, sutiles, sabios, que se adivinan en la rigidez de las fotografías. En el escenario aparecen unas barandillas, como de terraza, que en un Templo del Sol quedarían exactamente como si le añadieran al Inca un par de pistolas ó una coraza. Pero algo es ya que en los teatros de Londres se baile y se presente algo que dice, aunque no sea sino en el nombre, relación con nuestro país. A título de verdadera curiosidad, reproducimos en este número las grabados relacionados con la última pieza de éxito en los teatros de Londres.

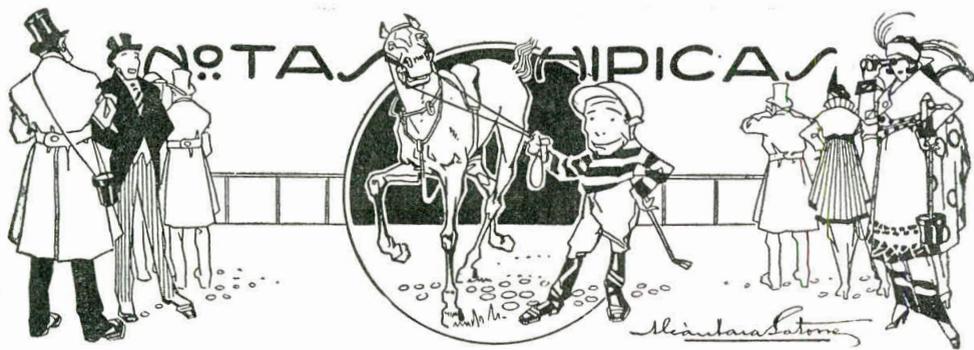
---

## Banquete á periodistas

---



Un aspecto del almuerzo ofrecido el 27 por el señor José Carlos Bernales, senador por Lima, á un selecto grupo de periodistas de la capital á quienes atendió con la gentileza y cortesanía que le son habituales.



## El clásico “Jockey Club de Buenos Aires”

En honor del Jockey Club de Buenos Aires se realizó la reunión hípica del 25. Conocido es de todos los aficionados el interés con que la afición de Buenos Aires ha coadyuvado y coadyuva al desarrollo de nuestro turf y por ello, sin duda, las tribunas estuvieron visitadas por selectísima concurrencia.

La generosa donación del premio de tres mil soles con que esa institución hípica favorece á nuestro club, las facilidades y atenciones que allí han encontrado aquellos de nuestros *sportmen* que han visitado la gran cosmópolis del Plata, todo obliga á nuestros entusiastas aficionados á rendir homenaje al simpático Jockey Club de Buenos Aires.

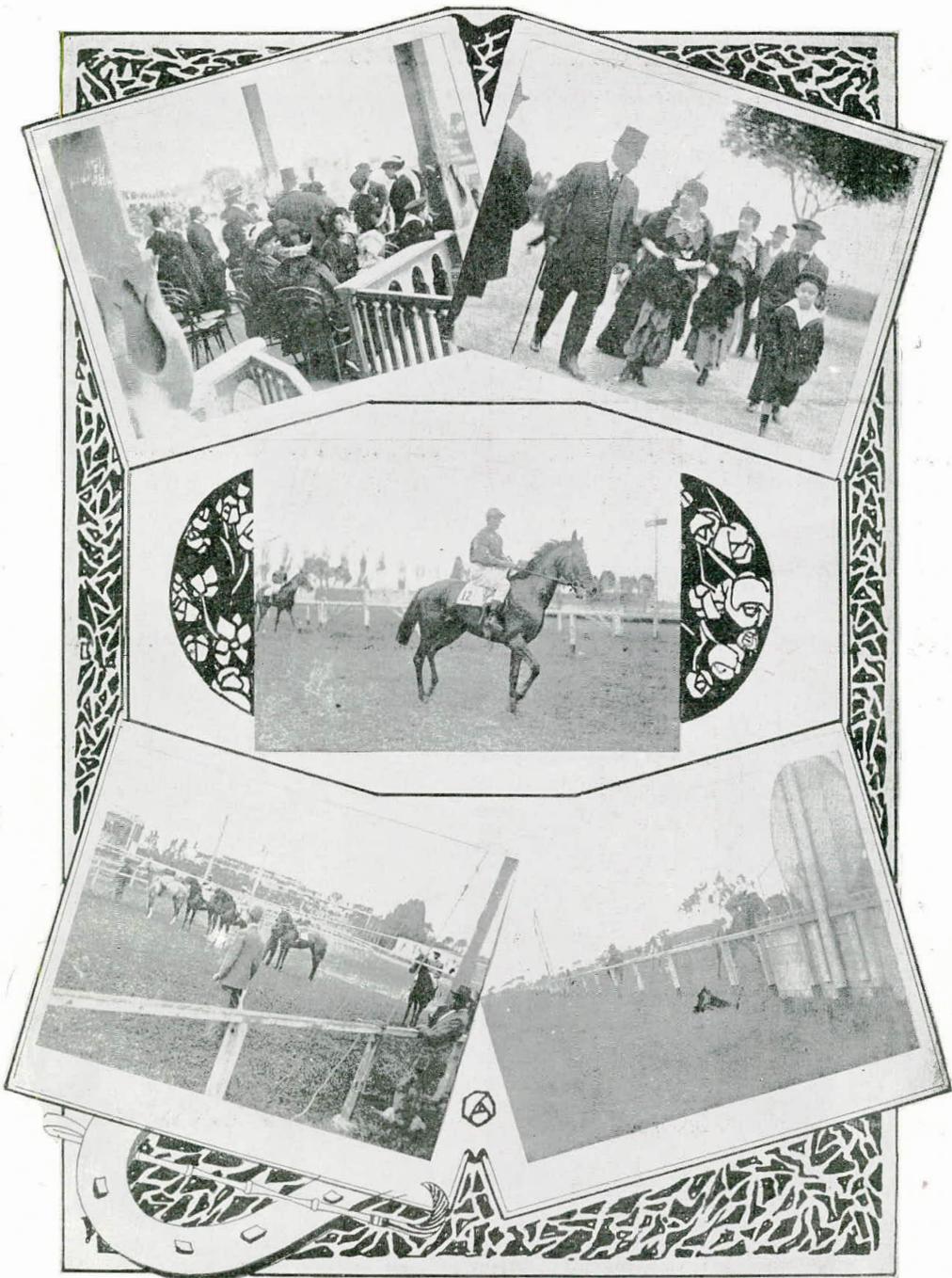
Cuando se inició la carrera que había atraído todas las atenciones, los favores tornadizos del público se inclinaban á Miss Ketty que llevaba ufanamente los colores del Stud “Galloway”. Haydée tomó nerviosamente la punta, Miss Ketty apuró el tren en la curva y Sojo II, muy bien conducida, arremetió á su vez distanciando á Haydée y venciendo en buena lid á Miss Ketty que en vano la atacó hasta cruzar triunfalmente el clásico disco. Una gran ovación saludó la victoria de Sojo II, habiendo llegado segunda la favorita que no respondió en esta ocasión á las expectativas de la Cátedra. La ovación se habrá escuchado seguramente en Piura.

“Primor” se adjudicó el premio de la primera carrera en lucha con “Orviador”. En la segunda “Mignonnette” inesperadamente también resultó vencedora, no obstante la imponente pero estéril atropellada de “Rotita”.

“Riot” triunfó en la tercera carrera, desde sus comienzos. En la quinta “Hugonote” no quiso desconcepcionar á sus numerosos partidarios y respondió á los favores públicos. Por último “El Veto” después de interesantísima y reñida lucha con “Lolen”, con “Jena” y con “Del Viso” obtuvo los laureles emocionantemente.

Tanto el señor Jacinto S. García, Cónsul de la Argentina, acompañado por su familia, como el señor Adolfo de Urquiza, Encargado de Negocios, estuvieron en la tribuna oficial, siendo muy atendidos por los miembros del Jockey Club.

Concluida la reunión arreciaba la lluvia que era una bendición—bendición húmeda,—los papeles se le mojaron al pobre cronista que pensaba en la estupenda reunión del 30 que reseñará en el próximo número, ya que en éste el tiempo viene estrecho, porque como todos saben *VARELADAS SÓLO DÁ CUENTA DE JUEVES Á JUEVES*. Y que Pegaso, el mitológico, con sus livianas alas, realice el prodigio de aligerar esta reseña.

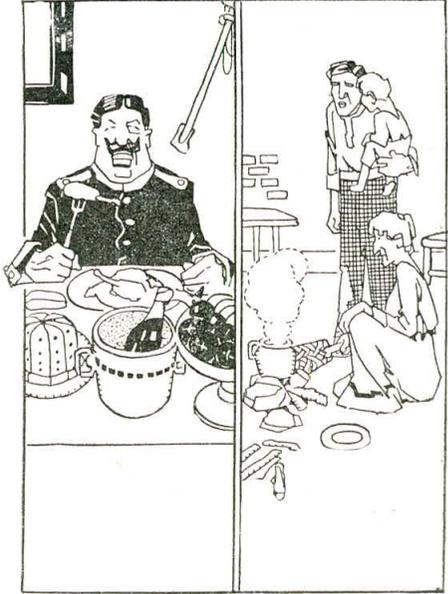


Aspecto de la tribuna oficial.— En el paddock.—La vencedora del clásico: Sojo II.—La llegada triunfal de la pupila del Stud Piura.

# LA SEMANA COMICA



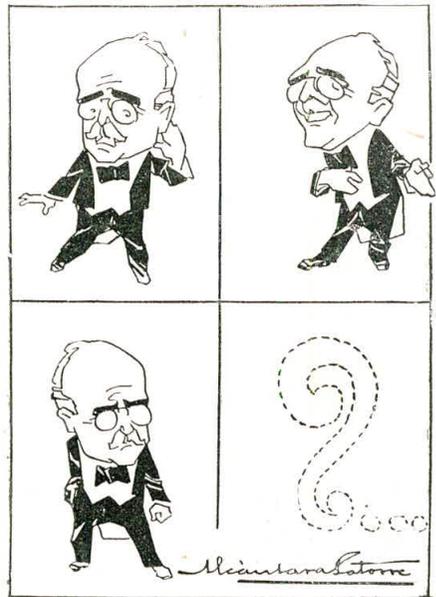
La Patria real y el ideal de Patria.



Constrastes cívicos de actualidad.



La única *diversión* del 28: los periódicos.



Geroglífico de actualidad con solución próxima.